

CEPTER

USER MANUAL

2.1CH Soundbar with Wireless Subwoofer

CBE460B

English



Thank you for purchasing our new **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** with wireless Subwoofer. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

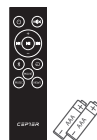
1. Package contents



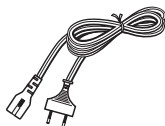
Soundbar



Wireless Subwoofer



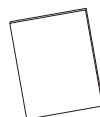
Remote control
AAA batteries x2



AC Power cord X2



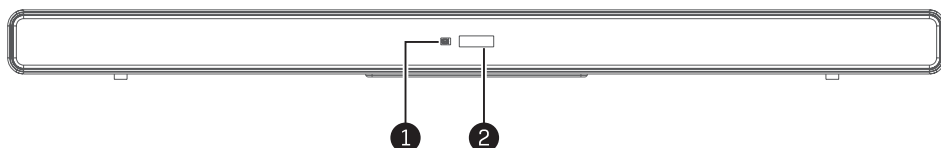
Wall mount kit



User manual

2. Product overview

- Soundbar
- Front panel

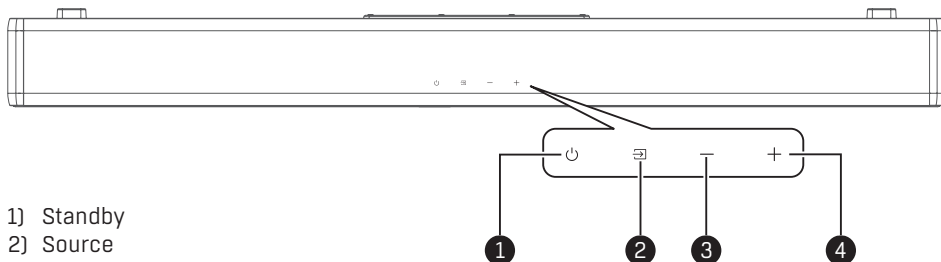


1) Remote sensor

2) LED display

Note: The LED display will turn off in 10 seconds without any operations.

- Top panel



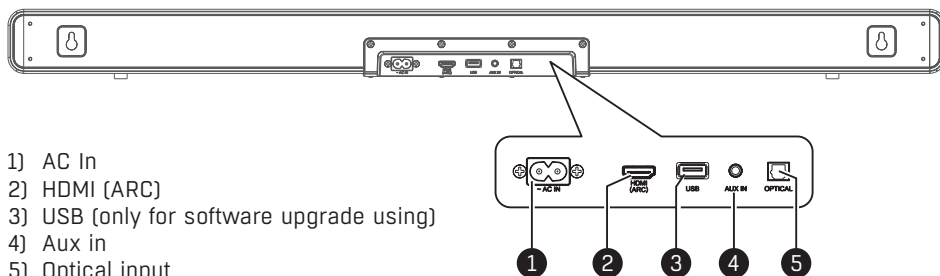
1) Standby

2) Source

3) Volume -

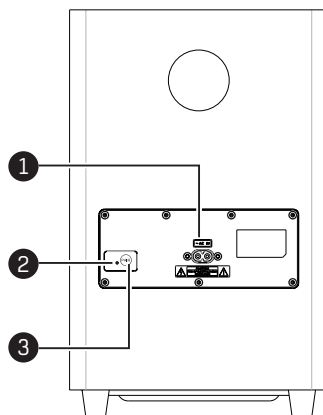
4) Volume +

– Back panel



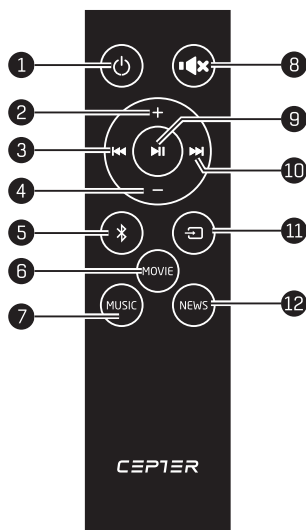
● Subwoofer

- 1) AC socket
- 2) Indicator
- 3) Pair button



● Remote Control

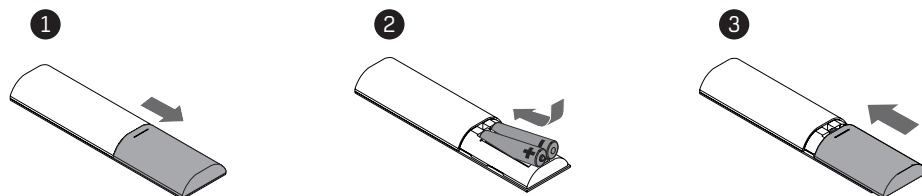
- 1) Standby
- 2) Volume +
- 3) Previous track (In BT mode skip to previous track)
- 4) Volume -
- 5) Bluetooth
- 6) Movie EQ
- 7) Music EQ
- 8) Mute
- 9) Play/Pause
- 10) Next track (In BT mode skip to next track)
- 11) Source (Aux/Optical/HDMI/BT)
- 12) News EQ



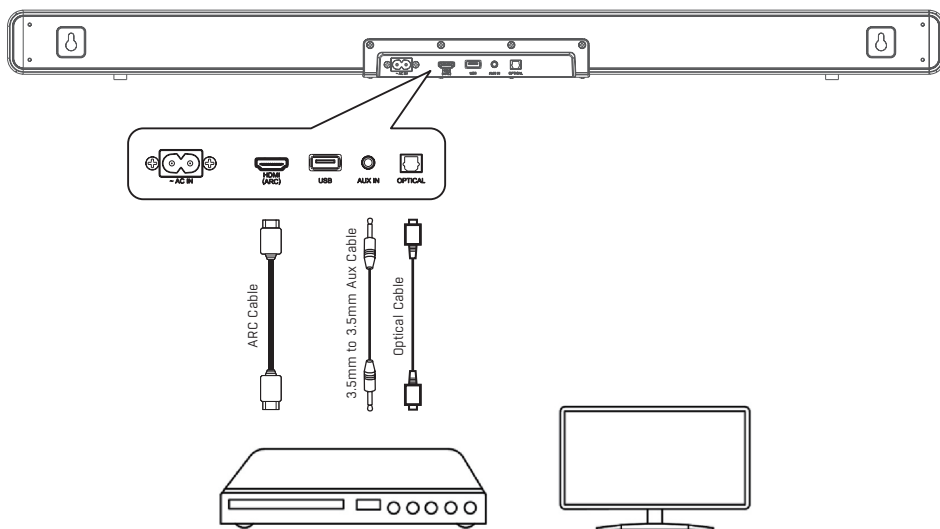
3. Preparations

- **Battery installation**

Open the rear cover & insert 2pcs AAA/R03, 1.5V batteries on correct polarity.
Take out batteries if remote is not to be used in long time to avoid battery leakage.



- **Audio Input connection with HDMI cable /3.5mm Audio cable/ Optical cable**



4. Operation

● Subwoofer connection

– Auto connect:

Connect the AC power cord of the subwoofer to a power supply securely. Press **STANDBY** button to power on the sound bar. The indicator of Subwoofer blinks white, and the Subwoofer starts automatically searching the Soundbar's signal for pairing. After the pairing is successful, the indicator stops blinking and keeps on white.

– Manual connect:

When the subwoofer can not be connected with the soundbar and the indicator light on the subwoofer blinks white, press and hold Source button on the soundbar or remote control and the LED display on the soundbar will show "PAIR", then the soundbar start to pair with the subwoofer.

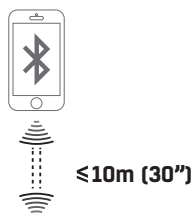
After the pairing succeed, the subwoofer indicator stops blinking and light White.

● AUX / OPTICAL / HDMI Operation

- 1) Ensure that the soundbar is connected to the TV or audio device.
- 2) Press the Source button repeatedly on the soundbar/remote control to select the desired mode. The LED will show the selected mode: AUX/OPT/Arc/no bt.
- 3) Operate your audio device directly for playback features.
- 4) Press Volume +/- button to adjust the desired volume.

● Bluetooth operation

- 1) Press Source button or Bluetooth button from remote to enter into Bluetooth mode (you can press and hold the Bluetooth button to disconnect the previous connections).
- 2) Choose "**CEPTER 2.1 Soundbar**" on your mobile device to connect.
- 3) Once successfully connected, audio will stream from your Bluetooth device to this speaker.



Note: Compatibility with all Bluetooth® devices is not guaranteed.

5. Troubleshooting

Should you experience difficulties in the use of this player, refer to the following chart.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No power	The unit is disconnected from the AC outlet. AC outlet is not functioning	Reconnect to the AC outlet. Change to another outlet.
Remote control not work	Battery empty. Installed battery wrong polarity. Too far from the main unit.	Replace battery. Re-install battery in correct polarity. Reduce the distance.
No sound	Select wrong source input	Select correct source input.
Sound is distorted	Volume level is set too high	Decrease the volume level.
Unit gets warm after extended play at high volume	This is normal	Turn the unit off for a period of time or lower the volume
Speaker cannot be connected via Bluetooth	Bluetooth is switched off at the audio source. The speaker has already connected with another device via Bluetooth.	Switch on the Bluetooth function in the audio source. Press and hold the Mode button on the remote control for 3 seconds to break the current connection and initiate pairing mode
No sound when playing audio via Bluetooth	Your Bluetooth device has not been paired. The volume control of your Bluetooth device is set at too low.	Pair the speaker again to the audio source. Increase the volume of your Bluetooth device Increase the volume of the main unit.
Poor sound quality from a Bluetooth device	Bluetooth device is almost out of range of the Sound Bar.	Move your Bluetooth device closer to the Sound Bar.

6. Specification

Soundbar	Power supply	AC 100-240V, 50/60Hz
	Dimension (WxHxD)	880 x 65 x 90 mm
	Net weight	2.25 kg
	Frequency response	150Hz - 20kHz
Bluetooth	Bluetooth version / profiles	V 5.4 (A2DP, AVRCP)
	Bluetooth frequency range	2402 MHz - 2480 MHz
Subwoofer	Power supply	AC 100-240V, 50/60Hz
	Dimension (WxHxD)	238 x 378 x 238 mm
	Net weight	4.40 kg
	Frequency response	40Hz - 200Hz
Output power (RMS)	Total	170 W
	Soundbar	35W×2
	Subwoofer	100 W
Remote Control	Distance/Angle	19.7 feet (6m) / 30°
	Battery type	AAA (1.5V x 2) --- Included
Standby mode power consumption		≤ 0.5 W
The equipment automatically goes into standby mode after 15 mins without any signal input.		

Design and specifications are subject to change without notice.



7. Care and maintenance

1. Do not subject the unit to excessive force, shock, dust or extreme temperature.
2. Do not tamper with the internal components of the unit.
3. Clean the unit with a damp [never wet] cloth except metal contact or speaker grille. Solvent or detergent should never be used.
4. Avoid leaving your unit in direct sunlight, humid or dusty or extreme cold/hot places. Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise.
5. Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or confined space. Ensure the unit is well-ventilated.
6. Unplug the unit from the mains socket after used or lightning storm or while cleaning
7. Do not open any fixed covers as this may expose dangerous voltages.



CAUTION : Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning. This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Notes for battery disposal

The batteries used on remote control contain chemicals that are harmful to the environment. To preserve our environment, dispose of used batteries according to your local laws or regulations. Do not dispose of batteries with normal household waste. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
PO Box 523, 1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

CEPTER

BRUKSANVISNING

2.1 kanals lydplanke med trådløs basshøytaler

CBE460B



Norwegian

Takk for at du kjøpte vår nye **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** med trådløs basshøytaler. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

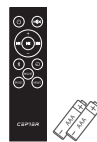
1. Pakken inneholder



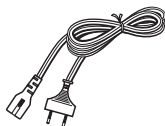
Lydplanke



Trådløs basshøytaler



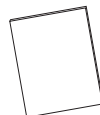
Fjernkontroll
AAA-batterier x 2



Vekselstrømledning x 2



Sett for veggmontering

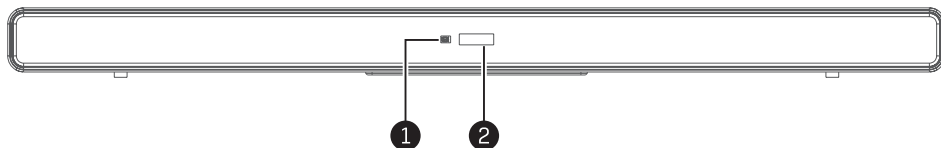


Bruksanvisning

2. Produktoversikt

• Lydplanke

– Frontpanel

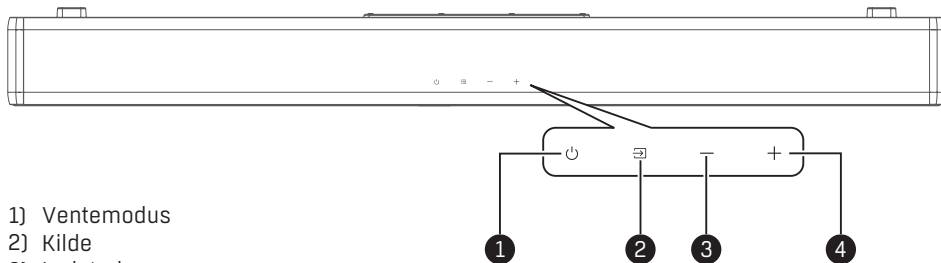


1) Fjernkontrollsensor

2) LED-skjerm

OBS: LED-displayet slås av om 10 sekunder uten noen operasjoner.

– Topppanel



1) Ventemodus

2) Kilde

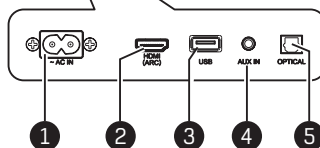
3) Lydstyrke -

4) Lydstyrke +

– Back panel

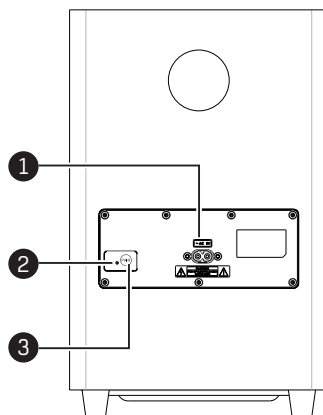


- 1) HDMI (ARC/CEC)
- 2) Optisk inngang
- 3) Aux inn
- 4) USB (kun for programvareoppgradering)
- 5) Likestrøm inn



• Basshøytaler

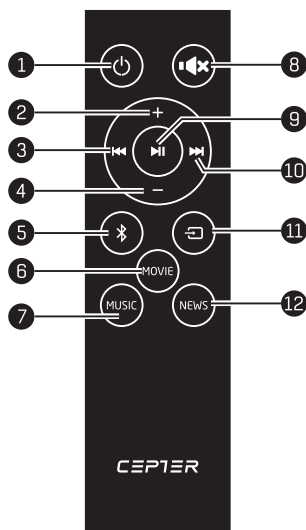
- 1) Indikator
- 2) Paringsknapp
- 3) Vekselstrømkontakt



Norwegian

• Remote Control

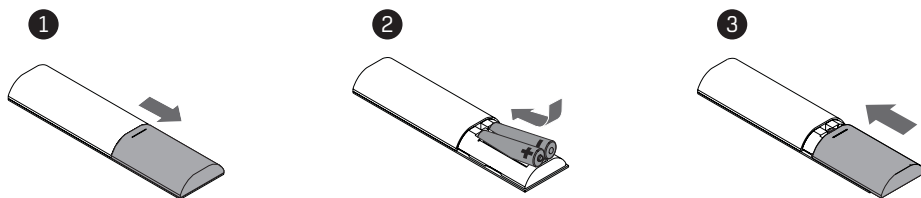
- 1) Ventemodus
- 2) Lydstyrke +
- 3) Forrige spor
(hopp til forrige spor i Bluetooth-modus)
- 4) Lydstyrke -
- 5) Bluetooth
- 6) Film-EQ
- 7) Musikk-EQ
- 8) Demp
- 9) Spill av / Pause
- 10) Neste spor
(hopp til neste spor i Bluetooth-modus)
- 11) Kilde (Aux/Optisk/HDMI/BT)
- 12) Nyheter-EQ



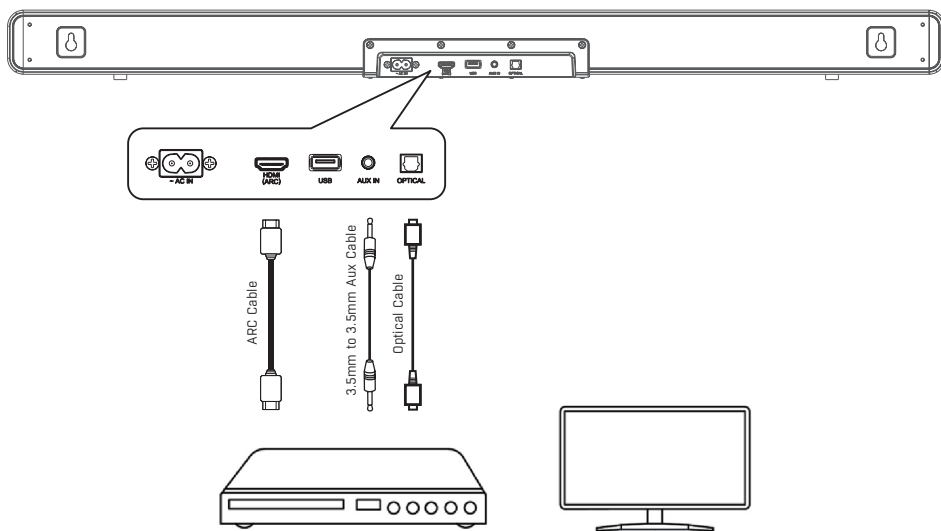
3. Forberedelse

- **Sette inn batteri**

Åpne bakdekselet og sett inn 2 stk. AAA/R03 1,5 V-batterier med riktig polaritet. Ta ut batteriene hvis fjernkontrollen ikke skal brukes på lang tid for å unngå batterilekkasje.



- **Lydingngang med HDMI-kabel / 3,5 mm lyd kabel / Optisk kabel**



ARC Cable	ARC-kabel
Optical Cable	Optisk kabel
3.5mm to 3.5mm Aux Cable	3,5 mm til 3,5 mm aux-kabel

4. Drift

● Kontakt for basshøytaler

– Koble til automatisk:

Koble strømledningen til basshøytaleren sikkert til en strømforsyning, og trykk **VENTEMODUS**-knappen for å slå på lydplanken. Indikatoren for basshøytaleren blinker hvitt, og den begynner automatisk å søke etter signalet fra lydplanken for å pare med den. Når de er paret, slutter indikatoren å blinke, og den fortsetter å lyse hvitt.

– Manuell tilkobling:

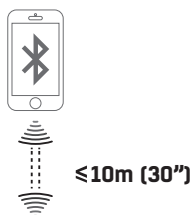
Når basshøytaleren ikke kan kobles til lydplanken og indikatorlampen på basshøytaleren blinker hvitt, trykk og hold inne Kilde-knappen på lydplanken eller fjernkontrollen, og LED-displayet på lydplanken vil vise "PAIR", så begynner lydplanken å pare seg med basshøytaleren. Etter at sammenkoblingen er vellykket, slutter basshøytaler-indikatoren å blinke og lyser hvitt.

● Bruke AUX / OPTISK / HDMI

- 1) Sørg for at lydplanken er koblet til en TV eller lydenhet.
- 2) Trykk Kilde-knappen på lydplanken/fjernkontrollen flere ganger for å velge ønsket modus. LED-displayet vil vise den valgte modusen: AUX/Opt/Arc/no bt.
- 3) Bruk avspillingsfunksjonene direkte på den eksterne lydenheten.
- 4) Trykk Lydstyrke +/- for å justere lydstyrken.

● Bruk av Bluetooth

- 1) Paina kaukosäätimen Source-painiketta tai Bluetooth-painiketta siirtyäksesi Bluetooth-tilaan (voit katkaista edelliset yhteydet painamalla Bluetooth-painiketta pitkään).
- 2) Valitse "**CEPTER 2.1 SOUNDBAR**" mobiililaitteessa yhteyden muodostamiseksi.
- 3) Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, Bluetooth-laitteesta tulee ääntä tähän kaiuttimeen.



Huomautus: Yhteensopivuutta kaikkien Bluetooth®-laitteiden kanssa ei ole taattu.

5. FEILSØKING

Skulle du oppleve problemer med bruk av denne spilleren, kan du se følgende tabell.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Ingen strøm	Enheten er ikke koblet til stikkontakt. Stikkontakten fungerer ikke.	Koble til stikkontakten igjen. Bytt til en annen stikkontakt
Fjernkontrollen virker ikke	Batteriet er tomt. Batteriet er satt inn med feil polaritet. For langt fra hovedenheten.	Skift batteriet. Sett inn batteriet igjen med riktig polaritet. Reduser avstanden.
Ingen lyd	Feil kildeinngang valgt	Velg riktig kildeinngang.
Lyden er forvrengt	Lydstyrken er satt for høyt	Reduser lydstyrken.
Enheten blir varm etter langvarig avspilling ved høy lyd	Dette er normalt	Slå av enheten i en periode eller skru ned lyden
Høytaleren kan ikke kobles til via Bluetooth	Bluetooth er slått av ved lydkilden. Høytaleren har allerede koblet til en annen enhet via Bluetooth.	Slå på Bluetooth-funksjonen i lydkilden. Hold inne MODE-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder for å bryte gjeldende tilkobling og starte paringsmodus.
Ingen lyd ved avspilling av lyd via Bluetooth	Bluetooth-enheten er ikke paret. Lyden er satt for lavt på Bluetooth-enheten. Lyden er satt for lavt på hovedenheten.	Par høytaleren til lydkilden igjen. Øk lydstyrken på Bluetooth-enheten. Øk lydstyrken på hovedenheten.
Dårlig lyd kvalitet fra en Bluetooth-enhet	Bluetooth-enheten er nesten utenfor rekkevidden til lydplanken.	Flytt Bluetooth-enheten nærmere lydplanken.

6. Spesifikasjoner

Lydplanke	Strømforsyning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mål (BxHxD)	880 x 65 x 90 mm
	Nettovekt	2.25 kg
	Frekvensrespons	150Hz – 20kHz
Bluetooth	Bluetooth-versjon/-profiler	V 5.4 (A2DP, AVRCP)
	Bluetooth-frekvensområde	2402–2480 MHz
Basshøytaler	Strømforsyning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mål (BxHxD)	238 x 378 x 238 mm
	Nettovekt	4.40 kg
	Frekvensrespons	40Hz - 200Hz
Utgangseffekt (RMS)	Sum	170 W
	Lydplanke	35W×2
	Basshøytaler	100 W
Fjernkontroll	Avstand/vinkel	19,7 fot (6 m) / 30°
	Batteritype	AAA (1,5 V x 2) --- følger med
Strømforbruk i standby-modus		≤ 0.5 W
Utstyret går automatisk i standby-modus etter 15 minutter uten signalinngang.		

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.



Norwegian

7. STELL OG VEDLIKEHOLD

1. Ikke utsett enheten for overdreven kraft, støt, støv eller ekstreme temperaturer.
2. Ikke tukle med de interne komponentene i enheten.
3. Rengjør enheten med en fuktig [aldri våt] klut, men ikke metallkontakter eller høyttalergitter. Løsemiddel eller vaskemiddel bør aldri brukes.
4. Unngå å legge enheten i direkte sollys, fuktige eller støvete eller ekstremt kalde/varme steder. Hold enheten unna varmeapparater og kilder til elektrisk støv.
5. Ikke installer eller plasser enheten i en bokhylle, innebygd skap eller avgrenset område. Sørg for at enheten er godt ventilert.
6. Trekk støpslet ut av stikkontakten etter bruk, under tordenvær eller ved rengjøring.
7. Ikke fjern noen faste deksler, da dette kan utsette deg og andre for farlig spenning.

FORSIKTIG: La aldri vann eller andre væsker komme inn i enheten under rengjøring.



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Merknader om avhending av batterier

Batteriene som brukes i fjernkontrollen, inneholder miljøskadelige kjemikalier. For å ta vare på miljøet må brukte batterier avhendes i samsvar med lokale lover og forskrifter. Ikke kast batterier sammen med vanlig restavfall fra husholdningen. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
Postboks Box 523, 1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

CEPTER

KÄYTTÖOPAS

2.1CH Soundbar langattomalla subwooferilla varustettuna

CBE460B



Finnish

Kiitos hankinnastasi **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** langattomalla subwooferilla. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

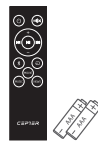
1. Pakkauksen sisältö:



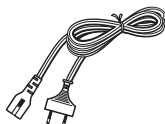
Soundbar



Langaton subwoofer



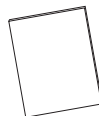
Kaukosäädin
AAA-paristot x2



AC-virtajohto x2



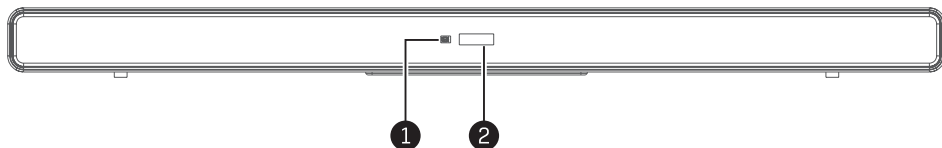
Seinäkiinnityssarja



Käyttöopas

2. Tuote-esittely

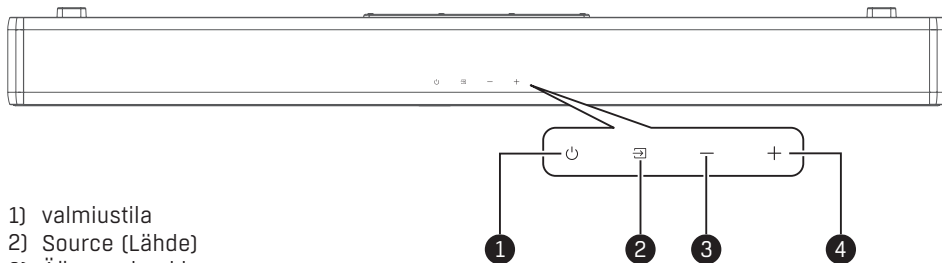
- Soundbar
- Etupaneeli



- 1) Kaukoanturi 2) LED-näyttö

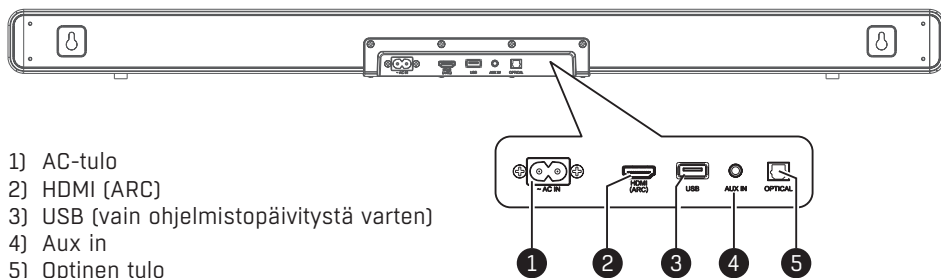
Huomautus: LED-näyttö sammuu 10 sekunnissa ilman mitään toimintoja.

- Toppaneli



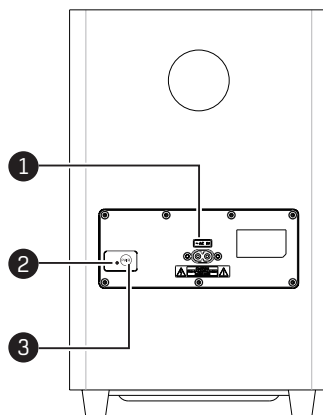
- 1) valmiustila
2) Source (Lähde)
3) Äänenvoimakkuus -
4) Äänenvoimakkuus+

– Takapaneeli



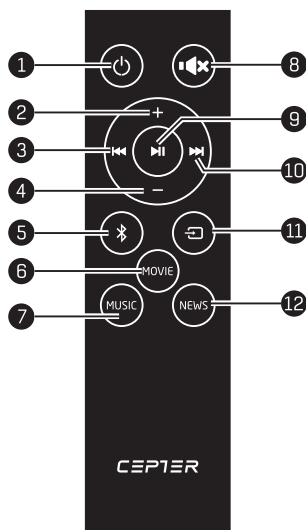
• Subwoofer

- 1) AC-liitäntä (AC connection)
- 2) Ilmaisín (Antenna)
- 3) Parimuodostus-painike (Pairing button)



• Kaukosäädín

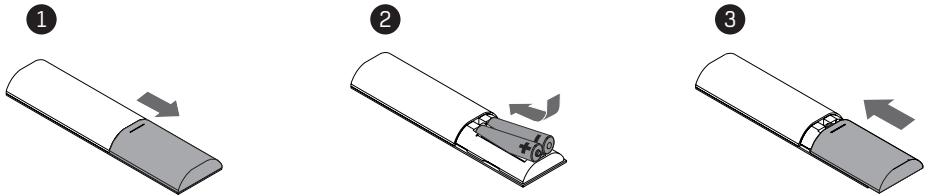
- 1) Valmiustila (Standby mode)
- 2) Äänenvoimakkuus+ (Volume +)
- 3) Edellinen raita (Previous track)
- 4) Äänenvoimakkuus- (Volume -)
- 5) Bluetooth
- 6) Elokuva EQ (Movie EQ)
- 7) Musiikin EQ (Music EQ)
- 8) Mykistys (Mute)
- 9) Toista/Tauko (Repeat/Pause)
- 10) Seuraava raita (Next track)
- 11) Source (Lähde) (Aux/Optical/ HDMI/BT)
- 12) Uutiset EQ (News EQ)



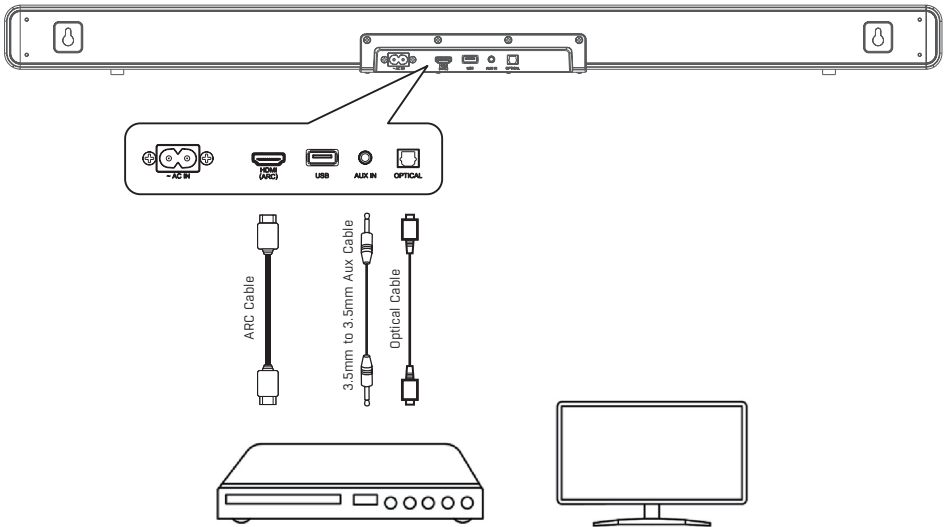
3. Valmistelut

- **Äkun asennus**

Avaa takakansi ja aseta 2 kpl AAA/R03 1,5 V paristoja oikealla napaisuudella.
Ota paristot pois, jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, jotta paristot eivät vuoda.



- **Äänituloliitäntä HDMI-kaapelilla / 3,5 mm:n äänikaapelilla / optisella kaapelilla**



ARC Cable	ARC-kaapeli
Optical Cable	Optinen kaapeli
3.5mm to 3.5mm Aux Cable	3,5mm - 3,5mm Aux-kaapeli

4. Käyttö

● Subwooferin liitäntä

– Automaattinen liitäntä:

Kytke subwooferin virtajohto kunnolla virtalähteeseen. Paina **STANDBY**-painiketta käynnistääksesi soundbarin. Subwooferin merkkivalo vilkkuu valkoisena, ja subwoofer alkaa automaattisesti etsiä Soundbarin signaalia pariliitoksen muodostamista varten. Kun pariliitos on onnistunut, merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa valkoisena.

– Manuaalinen kytkentä:

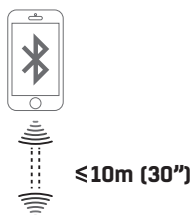
Kun subwooferia ei voi yhdistää soundbariin ja subwooferin merkkivalo vilkkuu valkoisena, pidä soundbarin tai kaukosäätimen Source-painiketta painettuna ja soundbarin LED-näytössä näkyy "PAIR", jolloin soundbar alkaa muodostaa pariliitoksen subwooferin kanssa. Kun pariliitos on onnistunut, subwooferin merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa valkoisena.

● AUX / OPTICAL / HDMI -toiminto

- 1) Varmista, että yksikkö on yhdistetty TV:n tai äänilaitteen kanssa.
- 2) Valitse haluamasi tila painamalla toistuvasti Soundbarin/kaukosäätimen Source-painiketta. Ilmaisin näyttää valitun tilan valon värin.
- 3) Käytä äänilaitetta suoraan toisto-ominaisuuksia varten.
- 4) Säädä haluamasi äänenvoimakkuus painamalla Volume +/- -painiketta.

● Bluetooth-käyttö

- 1) Paina kaukosäätimen Source-painiketta tai Bluetooth-painiketta siirtyäksesi Bluetooth-tilaan (voit katkaista edelliset yhteydet painamalla Bluetooth-painiketta pitkään).
- 2) Valitse "**CEPTER 2.1 SOUNDBAR**" mobiililaitteessa yhteyden muodostamiseksi.
- 3) Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, Bluetooth-laitteesta tulee ääntä tähän kaiuttimeen.



Merk: Det er ikke sikkert at alle Bluetooth®-enheter er kompatible.

5. VIAN MÄÄRITYS

Jos sinulla on vaikeuksia tämän soittimen käytössä, katso seuraavaa taulukkoa.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Ei virtaa	Laite on irrotettu pistorasiasta. Pistorasia ei toimi.	Kytke laite uudelleen pistorasiaan. Vaihda toiseen pistorasiaan.
Kaukosäädin ei toimi	Akku tyhjä. Asennettu akku väärin päin. Liian kaukana pääyksiköstä.	Vaihda paristo. Asenna akku takaisin oikean napaisuuden mukaan. Vähennä etäisyyttä.
Ei ääntä	Valitse väärä lähdetulo	Valitse oikea lähdetulo.
Ääni on vääristynyt	Äänenvoimakkuuden taso on asetettu liian korkeaksi	Vähennä äänenvoimakkuutta.
Yksikkö lämpenee pitkän toistojakson jälkeen korkealla äänenvoimakkuudella	Tämä on normaalia	Sammuta laite joksikin aikaa tai pienennä äänenvoimakkuutta
Kaiutinta ei voi liittää Bluetoothin välityksellä	Bluetooth on kytketty pois päältä äänilähteestä. Kaiutin on jo yhdistetty toiseen laitteeseen Bluetoothin välityksellä.	Kytke Bluetooth-toiminto päälle äänilähteessä. Pidä kaukosäätimen Made-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan katkaistaksesi nykyisen yhteyden ja aloittaaksesi pariliitostilan.
Ääntä ei kuulu, kun ääntä toistetaan Bluetoothin välityksellä	Bluetooth-laitetta ei ole yhdistetty. Bluetooth-laitteen äänenvoimakkuuden säätä on asetettu liian alhaiseksi. Pääyksikön äänenvoimakkuuden säätä on säädetty liian alhaiseksi.	Yhdistä kaiutin uudelleen äänilähteeseen. Lisää Bluetooth-laitteen äänenvoimakkuutta Lisää päälaitteen äänenvoimakkuutta.
Huono äänenlaatu Bluetooth-la itteesta	Bluetooth-laite on lähes Sound Barin kantaman ulkopuolella.	Siirrä Bluetooth-laite lähemmäs Sound Baria.

6. Tekniset tiedot

Soundbar	Virtalähde	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mitat (LxKxS)	880 x 65 x 90 mm
	Nettopaino	2.25 kg
	Taajuusvaste	150Hz – 20kHz
Bluetooth	Bluetooth-versio / profiilit	V 5.4 (A2DP, AVRCP)
	Bluetooth-taajuusalue	2402 MHz - 2480 MHz
Subwoofer	Virtalähde	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mitat (LxKxS)	238 x 378 x 238 mm
	Nettopaino	4.40 kg
	Taajuusvaste	40Hz - 200Hz
Lähtöteho (RMS)	Yhteensä	170 W
	Soundbar	35Wx2
	Subwoofer	100 W
Kaukosäädin	Etäisyys/Kulma	19,7 jalkaa (6m) / 30°
	Akun tyyppi	AAA (1,5V x 2) --- Sisältää
Valmiustilan virrankulutus		≤ 0.5 W
Laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan 15 minuutin kuluttua ilman signaalituloa.		

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.



Finnish

7. HOITO JA YLLÄPITO

1. Älä altista laitetta liialliselle voimalle, iskuille, pölylle tai äärimmäisille lämpötiloille.
2. Älä peukaloi laitteen sisäisiä komponentteja.
3. Puhdista laite kostealla [ei koskaan märällä] liinalla lukuun ottamatta metallikosketusta tai kaiutinsäleikköä.
Liuotinta tai pesuainetta ei saa koskaan käyttää.
4. Vältä laitteen jättämistä suoraan auringonvaloon, kosteisiin, pölyisiin tai erittäin kylmiin/kuumiin paikkoihin.
Pidä laite kaukana lämmityslaitteista ja sähköhäiriöiden lähteistä.
5. Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, sisäänrakennettuun kaappiin tai suljettuun tilaan.
Varmista, että laite on hyvin tuuletettu.
6. Irrota laite pistorasiasta käytön tai ukkosmyrskyn jälkeen tai puhdistuksen aikana.
7. Älä avaa mitään kiinteitä suojuksia, koska se voi altistaa vaarallisille jännitteille.

VARO: Älä koskaan päästä vettä tai muita nesteitä laitteen sisälle puhdistuksen aikana.



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttöikänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Huomautuksia paristojen hävittämisestä

Kaukosäätimessä käytettävät paristot sisältävät ympäristölle haitallisia kemikaaleja. Ympäristön suojelemiseksi hävitä käytetyt paristot paikallisten lakien tai määräysten mukaisesti.

Älä hävitä paristoja tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Power International AS,
PO Box 523, 1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
<https://www.power.no/kundeservice/>
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
<https://www.power.se/kundservice/>
P: 08 517 66 000

CEPTER

BRUGERVEJLEDNING

2.1CH Soundbar med trådløs subwoofer

CBE460B



Danish

Tak for købet af din nye **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** med trådløs subwoofer. Brugervejledningen hjælper dig til at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

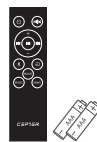
1. Pakkens indhold



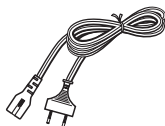
Soundbar



Trådløs subwoofer



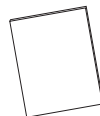
Fjernbetjening
AAA-batterier x2



Vekselstrømsledning X2



Vægophængssæt

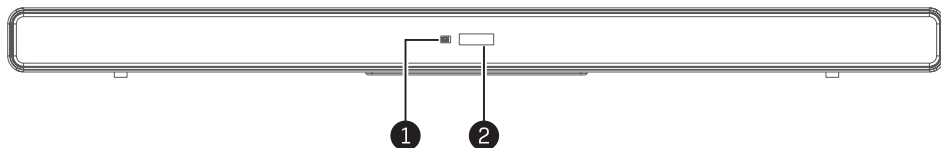


Brugervejlednin

2. Produktoversigt

• Soundbar

– Forside

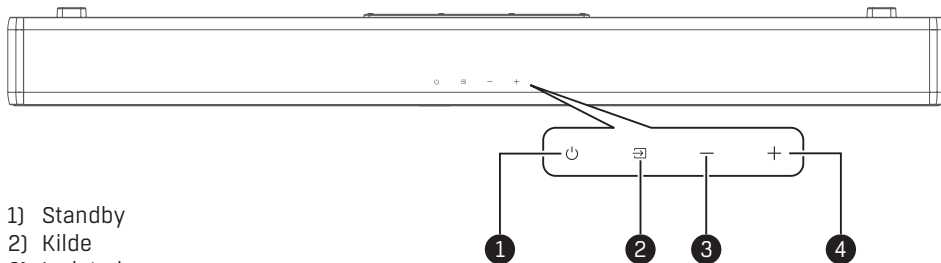


1) Fjernbetjeningssensor

2) LED-skærm

Bemærk: LED-displayet slukker efter 10 sekunder uden nogen handlinger.

– Toppanel



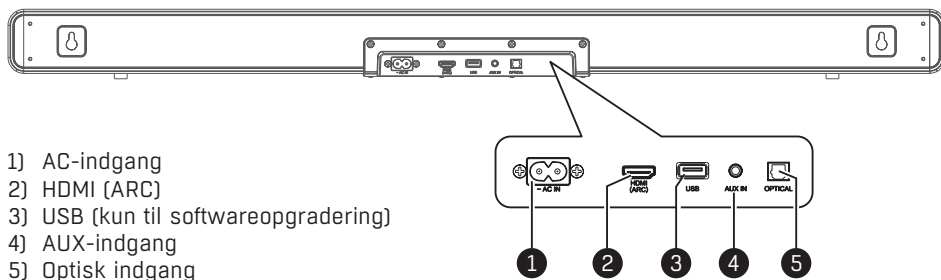
1) Standby

2) Kilde

3) Lydstyrke-

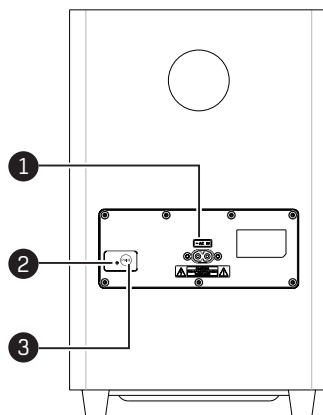
4) Lydstyrke+

– Bagside



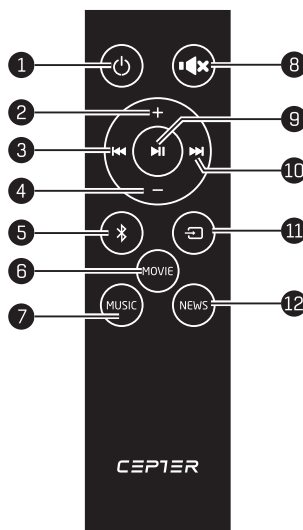
● Subwoofer

- 1) Vekselstrømsstik (AC)
- 2) Indikator
- 3) Parringsknap



● Fjernbetjening

- 1) Standby
- 2) Lydstyrke+ (Volume +)
- 3) Forrige nummer (Previous)
- 4) (Gå til forrige nummer på Bluetooth) (Go to previous number on Bluetooth)
- 5) Lydstyrke- (Volume -)
- 6) Film HDR
- 7) Musik EQ
- 8) Lydløs (Mute)
- 9) Afspil/Pause (Play/Pause)
- 10) Næste nummer (Next)
- 11) (Gå til næste nummer på Bluetooth) (Go to next number on Bluetooth)
- 12) Nyheder EQ (News EQ)

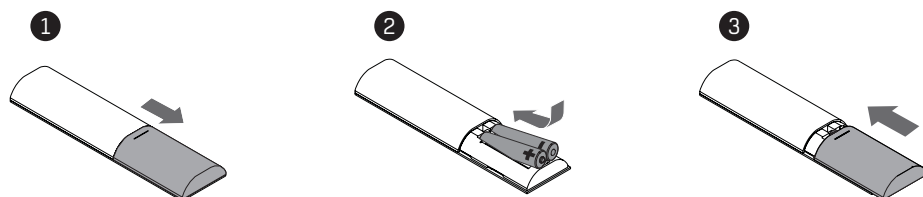


Danish

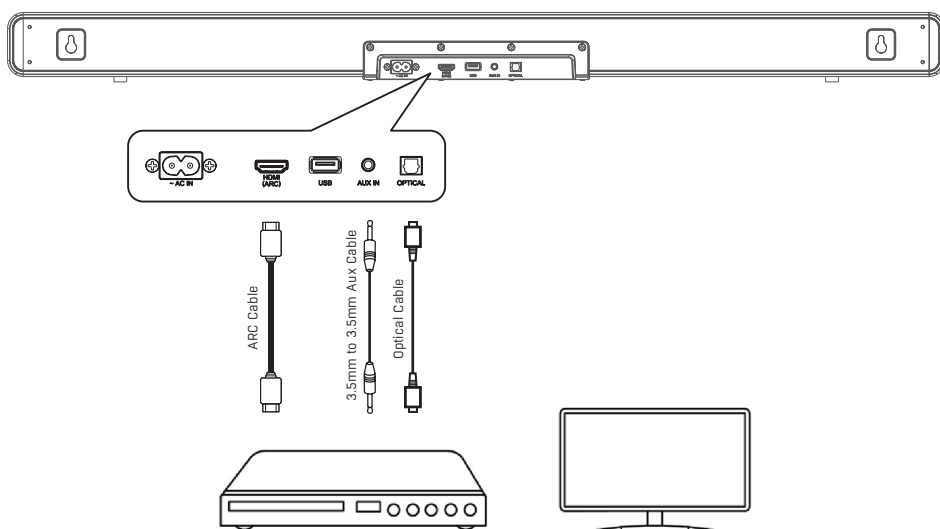
3. Forberedelser

- **Sådan sættes batterierne i**

Åbn bagdækslet og sæt 2 stk. AAA/RO3 1,5V batterier i batterikammeret og sørg for at de vender rigtigt. Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne, så du undgår batterilækage.



- **Lyndindgangsforbindelse med HDMI-kabel / 3,5 mm lydkabel / Optisk kabel**



ARC Cable	ARC-kabel
Optical Cable	Optisk kabel
3.5mm to 3.5mm Aux Cable	3,5 mm til 3,5 mm aux-kabel

4. Betjening

● Subwoofer-tilslutning

– Automatisk oprettelse af forbindelse:

Til subwooferens ledning til en strømforsyning, og tryk på **STANDBY**-knappen for at tænde din soundbar. Subwooferens indikator blinker hvid, og subwooferen begynder automatisk at søge efter signalet fra din soundbaren, så de kan parres. Når enhederne er parret, holder indikatoren op med at blinke og lyser hvid.

– Manuel oprettelse af forbindelsen:

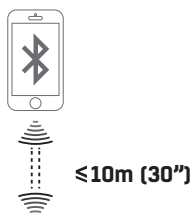
Hvis subwooferen ikke kan forbindes med din soundbar, og indikatorlampen på subwooferen blinker hvidt, skal du trykke på og holde Source-knappen på soundbaren eller fjernbetjeningen nede, og LED-displayet på soundbaren viser "PAir", så begynder soundbaren at parre med subwooferen. Når parringen er lykkedes, holder subwooferindikatoren op med at blinke og lyser hvidt.

● Brug af stikkene AUX/OPTISK/HDMI

- 1) Din soundbar skal forbindes til et tv eller en lydenhed.
- 2) Tryk gentagne gange på Source-knappen på soundbaren/fjernbetjeningen for at vælge den ønskede tilstand. LED-displayet viser den valgte tilstand: AUX/Opt/Arc/no bt.
- 3) Betjen afspilningen direkte på din lydenhed.
- 4) Brug Lydstyrke +/- til at justere lydstyrken.

● Brug af Bluetooth

- 1) Tryk på kildeknappen eller Bluetooth-knappen på fjernbetjeningen for at åbne Bluetooth (du kan holde Bluetooth-knappen nede for at afbryde tidligere forbindelser).
- 2) Vælg **"CEPTER 2.1 SOUNDBAR "** på din mobilenhed for at oprette forbindelsen.
- 3) Når forbindelsen oprettes, afspilles lyden fra din Bluetooth-enhed via denne højttaler.



Bemærk: Det garanteres ikke at denne enhed virker med alle Bluetooth®-enheder.

5. FEJLFINDING

Hvis du oplever nogen problemer under betjening af denne afspiller, bedes du se følgende diagram.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Ingen strøm	Enheden er ikke tilsluttet stikkontakten. Stikkontakten er defekt.	Forbind til stikkontakten igen. Prøv at slutte enheden til en anden stikkontakt.
Fjernbetjeningen fungerer ikke	Batteriet er løbet tørt for strøm. Batteriet er sat forkert i. Enheden er uden for rækkevidde.	Sæt batteriet rigtigt i. Isæt batteri i den rigtige retning. Forkort afstanden.
Ingen lyd	Valg af forkert indgangskilde	Vælg den rigtige indgangskilde.
Lyden er forvrænget	Lydstyrken er for høj	Bruges til, at skrue ned for lydstyrken.
Enheden bliver varm efter lang tids brug ved høj lydstyrke	Dette er norma lt.	Sluk for enheden i et stykke tid eller skru ned for lydstyrken
Højttaler kan ikke forbinde via Bluetooth	Bluetooth er afbrudt i lydkilden. Højttaleren er forbundet til en anden Bluetooth-enhed.	Tænd for Bluetooth-funktionen i lydkilden. Tryk og hold Funktionsknappen på fjernbetjeningen nede i 3 sekunder for at afbryde den aktuelle forbindelse og starte parringstilstand
Der er ingen lyd under afspilning af lyd via Bluetooth	Din Bluetooth-enhed er ikke blevet parret. Lydstyrken på din Bluetooth-enhed er for lav. Lydstyrkeknappen på hovedenheden er indstillet for lavt.	Par højttaleren igen med lydkilden. Skru op for lydstyrken på din Bluetooth-enhed og skru op for lydstyrken på hovedenheden.
Ringe lydkvalitet fra en Bluetooth-enhed	Bluetooth-enheden er på næsten uden for din soundbars rækkevidde.	Flyt din Bluetooth-enhed tættere på din soundbar.

6. Specification

Soundbar	Strømforsyning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mål (B x H x D)	880 x 65 x 90 mm
	Nettovægt	2.25 kg
	Frekvensrespons	150Hz - 20kHz
Bluetooth	Bluetooth version/ profiler	V 5.4 (A2DP, AVRCP)
	Bluetooth frekvensområde	2402 MHz - 2480 MHz
Subwoofer	Strømforsyning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mål (B x H x D)	238 x 378 x 238 mm
	Nettovægt	4.40 kg
	Frekvensrespons	40Hz - 200Hz
Udgangseffekt (RMS)	I alt	170 W
	Soundbar	35W×2
	Subwoofer	100 W
Fjernbetjening	Afstand/vinkel	19.7 feet (6m) / 30°
	Batteritype	AAA (1.5V x 2) --- Included
Strømforbrug i standbytilstand		≤ 0.5 W
Udstyret går automatisk i standbytilstand efter 15 minutter uden signalindgang.		

Designet og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.



Danish

7. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Du må ikke udsætte enheden for overdreven kraftpåvirkning, stød, støv eller ekstreme temperaturer.
2. Du må ikke pille ved enhedens interne dele.
3. Rengør enheden med en fugtig [aldrig våd] klud undgå kontakt med metaldele og højtalergitter.
Du må aldrig anvende rengøringsmidler.
4. Din enhed må ikke efterlades i direkte sollys, fugtige eller støvede steder eller meget kolde/varme steder.
Hold din enhed væk fra varmeapparater og elektriske støjkluder.
5. Denne enhed må ikke monteres i eller stilles i en reol, et indbygget skab eller i et andet lukket rum.
Sørg for, at apparatet er godt ventileret.
6. Tag stikket ud af stikkontakten efter brug, under tordenvejr og under rengøring af enheden.
7. Du må ikke åbne påmonterede afskærmninger, da dette kan udsætte dig for farlige spændinger.

FORSIGTIG: Du må aldrig tillade vand eller andre væsker at trænge ind i enheden under rengøring.



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Bemærkninger vedrørende bortskaffelse af batterier

Batterierne i fjernbetjeningen indeholder kemikalier, som er skadelige for miljøet. For at beskytte miljøet skal brugte batterier bortskaffes i henhold til de lokale love og regler. Smid aldrig batterier ud med det normale husholdningsaffald.
Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, 1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

CEPTER

BRUKSANVISNING

2.1CH Soundbar med trådlös subwoofer

CBE460B



Tack för att du köpt vår nya **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** med trådlös subwoofer. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

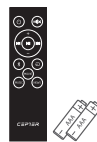
1. Pakkauksen sisältö:



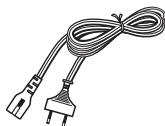
Soundbar



Trådlös subwoofer



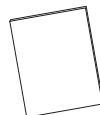
Fjärrkontroll
AAA-batterier x2



Nätkabel x 2



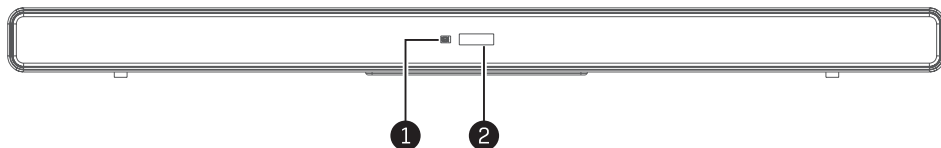
Sats för väggmontering



Bruksanvisning

2. Produktöversikt

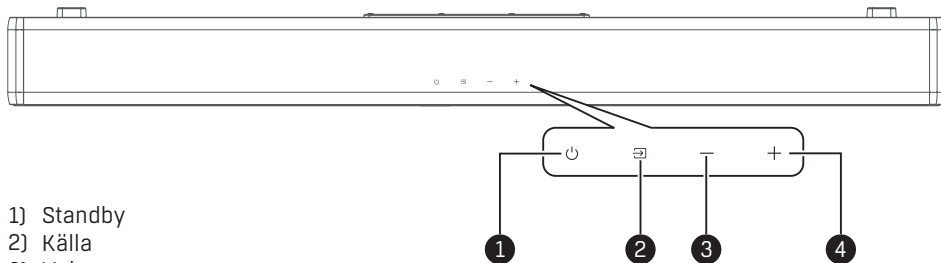
- Soundbar
- Framsida



- 1) Fjärrsensor 2) LED-skärm

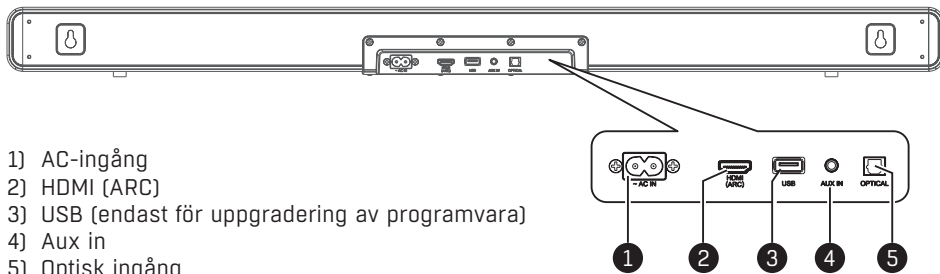
Notera: LED-displayen stängs av efter 10 sekunder utan några åtgärder.

- Övre panelen



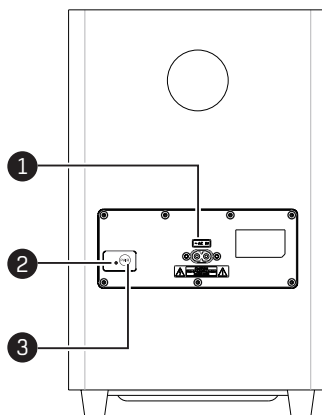
- 1) Standby
2) Källa
3) Volym-
4) Volym +

– Baksida



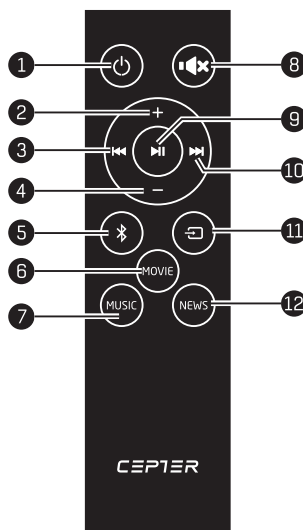
● Subwoofer

- 1) AC-ingång
- 2) Indikator
- 3) Parkopplingsknapp



● Fjärrkontroll

- 1) Vänteläge
- 2) Volym +
- 3) Föregående spår
(I BT-läge hoppar du till föregående spår)
- 4) Volym -
- 5) Bluetooth
- 6) Film-EQ
- 7) Musik-EQ
- 8) Ljudlös
- 9) Spela upp/Pausa
- 10) Nästa spår
(I BT-läge hoppar du till nästa spår)
- 11) Source (Källa) { Aux/Optical/ HDMI/BT }
- 12) Nyheter-EQ



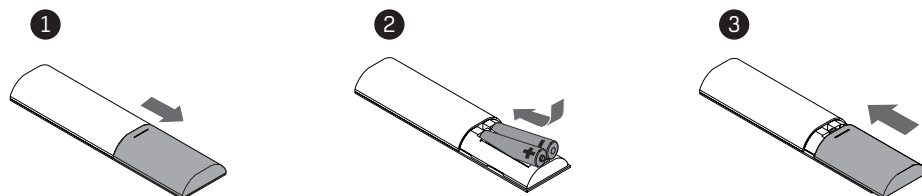
Swedish

3. Förberedelser

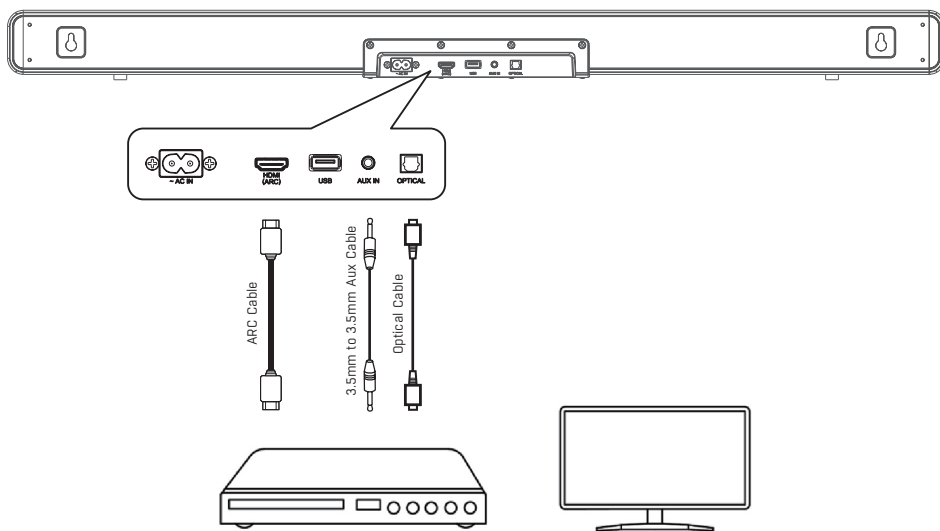
- **Batteriinstallation**

Öppna baksidan och sätt i 2 st. AAA/RO3 , 1,5 V-batterier i rätt riktning.

Ta ut batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under lång tid, för att förhindra att batterierna läcker.



- **Ljudingångsanslutning med HDMI-kabel / 3,5 mm ljudkabel / optisk kabel**



ARC Cable	ARC-kabel
Optical Cable	Optisk kabel
3.5mm to 3.5mm Aux Cable	3,5 mm till 3,5 mm Aux-kabel

4. Drift

● Subwooferanslutning

– Automatisk anslutning:

Anslut subwoofers nätkabel till en strömkälla på ett säkert sätt. Tryck på **STANDBY**-knappen för att slå på soundbaren. Indikatorn för subwoofern blinkar vitt och subwoofern börjar automatiskt söka efter ihopparning av Soundbar-signalen. Efter att parningen har lyckats slutar indikatorn att blinka och fortsätter att lysa vitt.

– Manuell anslutning:

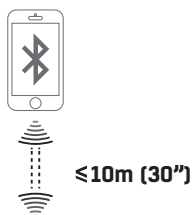
När subwoofern inte kan anslutas till soundbaren och indikatorlampan på subwoofern blinkar vitt, tryck och håll ned Source-knappen på soundbaren eller fjärrkontrollen och LED-displayen på soundbaren kommer att visa "PAir", sedan börjar soundbaren paras ihop med subwoofern. Efter att parningen har lyckats slutar subwooferindikatorn att blinka och lyser vitt.

● AUX / OPTICAL / HDMI-användning

- 1) Kontrollera att soundbaren är ansluten till TV:n eller ljudenheten.
- 2) Tryck på Source-knappen upprepade gånger på soundbaren/fjärrkontrollen för att välja önskat läge. LED-displayen visar det valda läget: AUX/OPT/Arc/no bt..
- 3) Använd ljudenheten direkt för uppspelningsfunktioner.
- 4) Tryck på Volume +/- för att ställa in önskad volym.

● Bluetooth-drift

- 1) Tryck på Source eller Bluetooth på fjärrkontrollen för att gå till Bluetooth-läge (du kan hålla Bluetooth-knappen intryckt för att koppla bort tidigare anslutningar).
- 2) Välj " **CEPTER 2.1 SOUNDBAR** " på din mobila enhet för att ansluta.
- 3) När anslutningen är klar strömmar ljudet från din Bluetooth-enhet till den här högtalaren.



Obs: Kompatibilitet med alla Bluetooth®-enheter kan inte garanteras.

5. FELSÖKA

Skulle du ha svårigheter med att använda spelaren, se följande tabell.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Ingen ström	Enheten är inte ansluten till växelströmsuttaget. Växelströmsuttaget fungerar inte.	Anslut till växelströmsuttaget igen. Byt till annat uttag.
Fjärrkontrollen fungerar inte	Tomt batteri. Batteriet isatt med polerna felvända. För stort avstånd från huvudenheten.	Byt batteri. Sätt tillbaka batteriet med polerna åt rätt håll. Minska avståndet.
Inget ljud	Välj ingång från fel källa	Välj ingång från rätt källa.
Ljudet är förvrängt	Volymen är för högt inställd	Sänk volymen.
Enheten blir varm efter spelning på hög volym under lång tid	Detta är normalt	Stäng av enheten en stund eller sänk volymen
Högtalare kan inte anslutas via Bluetooth	Bluetooth är avstängd vid ljudkällan. Högtalaren har redan anslutits till en annan enhet via Bluetooth.	Stäng av Bluetooth-funktionen på ljudkällan Håll Mode-knappen på fjärrkontrollen intryckt i 3 sekunder för att bryta den befintliga anslutningen och starta länkningsläge.
Inget ljud vid spelning via Bluetooth	Din Bluetooth-enhet har inte länkats. Volymkontrollen på Bluetooth-enheten är för lågt inställd. Volymkontrollen på huvudenheten är för lågt inställd.	Länka högtalaren till ljudkällan igen Hög volymen på Bluetooth-enheten Hög volymen på huvudenheten.
Dålig ljudkvalitet från en Bluetooth-enhet	Bluetooth-enheten är nästan utom räckhåll för soundbar-enheten.	Flytta Bluetooth-enheten närmare soundbar-enheten.

6. Tekniset tiedot

Soundbar	Strömförsörjning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mått (BxHxD)	880 x 65 x 90 mm
	Nettovikt	2.25 kg
	Frekvensåtergivning	150Hz – 20kHz
Bluetooth	Bluetooth-version / profiler	V 5.4 (A2DP, AVRCP)
	Bluetooth frekvensområde	2402 MHz - 2480 MHz
Subwoofer	Strömförsörjning	AC 100-240V, 50/60Hz
	Mått (BxHxD)	238 x 378 x 238 mm
	Nettovikt	4.40 kg
	Frekvensåtergivning	40Hz - 200Hz
Uteffekt (RMS)	Totalt	170 W
	Soundbar	35W×2
	Subwoofer	100 W
Fjärrkontroll	Avstånd/Vinkel	6 m / 30°
	Batterityp	AAA (1,5V x 2) --- Ingår
Strömförbrukning i standby-läge		≤ 0.5 W
Utrustningen går automatiskt in i standby-läge efter 15 minuter utan någon signalinmatning.		

Design och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.



7. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

1. Utsätt inte enheten för stort tryck, stötar eller extrem temperatur.
2. Mixtra inte med enhetens interna delar.
3. Rengör enheten med en fuktig trasa [aldrig våt], utom metallkontakt eller högtalargrill. Använd aldrig lösningsmedel eller rengöringsmedel.
4. Undvik att lämna enheten i direkt solljus eller fuktiga, dammiga och extremt kalla/varma platser.
Ha inte enheten i närheten av värmeelement och källor med elektriska störningar.
5. Installera eller placera inte enheten i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat slutet utrymme.
Säkerställ att enheten är ordentligt ventilerad.
6. Dra ut enhetens kontakt ur vägguttaget när den har använts, i åskväder eller vid rengöring.
7. Öppna inte några fasta höljen då detta kan exponera farliga spänningar.

FÖRSIKTIGHET: Låt aldrig vatten eller andra vätskor komma in i enheten när den rengörs.



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Meddelande om kassering av batterier

Batterierna som används i fjärrkontrollen innehåller kemikalier som är skadliga för miljön. För att skydda miljön, kasta använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser. Kasta inte batterierna i de vanliga hushållssoporna. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, 1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000